

## GALERIE BERND KUGLER

**ANDRÉ BUTZER**  
**DANIEL MENDEL-BLACK**

02.05.2017 – 03.06.2017

Please scroll down for english version

"Daniel und André kennen sich seit 2001. Seither tauschen sie sich aus zum Thema Malerei, bildende Kunst allgemein, meistens per E-mail, wegen der großen Entfernung zwischen Los Angeles und Rangsdorf.

Ihre Bilder sind der Geburtsstunde der allgemeinen Bildlichkeit gewidmet: der hellen, bzw. der dunklen Fuge, der einleuchtenden Verhältnismäßigkeit im Bild, und der Farbe als der daraus resultierenden absoluten Macht. In Innsbruck zeigen sie ihre neuen Bilder und Zeichnungen her und freuen sich auf die Fahrt mit der Gondel zum Hafelekar, einem zwar noch irdischen Platz, dem Himmel als Heimat der Bilder aber besonders nahe gelegen."

gez. Steffen Krüger, Rangsdorf

"Daniel and André have known each other since 2001. During this time, they have exchanged opinions about painting and visual art in general, usually via email due to the immense distance between Los Angeles and Rangsdorf.

Their paintings address the birth of imagery: the light and dark gap, the evident proportionality in the image and colour as the resulting absolute power. In Innsbruck, they are showing their new paintings and drawings and are looking forward to a gondola ride to Hafelekar, which, although still a terrestrial place, is particularly close to the sky as the native country of their images."

Steffen Krüger, Rangsdorf